

Liiska hoose waxaa loogu talagalay in uu idinka caawiyo soo ururinta iyo dhammeystirka dhammaan macluumaadka looga baahan yahay diiwaangalinta ama qoridda ilmahaggaaga. Fadlan ku soo celi dokumentiyada oo dhan Xarunta Diiwaangelinta ama iimayl ahaan kusoo dir cinwaankan [enrollmentcenter@isd191.org](mailto:enrollmentcenter@isd191.org).

**Magaca Ardayda**

**Iskuulka**

Shayadda iyo Sharaxaada Loo Baahan Yahay	Qasab	Office Use
<b>Foomamka Diiwaangelinta ONE91:</b> 1. Liiska-hubinta (ardaygiiba hal 1) 2. Foomka Macluumaadka Qoyska (khoyskiba hal 1) 3. Foomka Macluumaadka Ardayda (ardaygiiba hal 1) 4. Sahanka/surveyga Luuqada Minnesota (ardaygiiba hal 1) 5. Foomka Oggolaanshaha Soo-Gudbinta Macluumaadka Taclinta (ardaygiiba hal 1 – heerka fasal gaar ah) 6. Oggolaanshaha Siideynta Macluumaadka Waxbarashada (ardaygiiba hal 1) 7. Foomka Diiwaangalinta Gaadiidka Ardayda Dugsiga Sarre 8. Aftida Sinaanta Ardayda ah	X	
<b>Caddeynta Magaca Sharciga iyo Taariikhda Dhalashada</b> – tusaale. shahaadada dhalashada, Baasaboor, I-94 ama diiwaanka dhalashada isbitaalka	X	X
<b>Cadaynta Deganaanshaha</b> – tusaale. heshiiska iibsashada guriga, heshiiska kirada / ama biilkha guriga sida korontada	X	X
Diiwaanada Tallaalka Ardayda - Foom Bixiyaha Daryeel Caafimaad iyo gobolka	X	X
Foomamka Warbixinadda Dheeraadka iyo Tilmaamaha		
<b>Arjiga Nafaqada Waxbarashada:</b> Haddii qoyskaaga uqalmo, oo ardaydaada (yaashaada) ay heli karaan cunno lacag la'aan ah ama cunto qiimo jaban iyo faaidooyin kalle suurogal ah, oo ay kujirto qiimo dhimis loogu talagalay ka qeybgalka ciyaarahaa fudud, kooxa heesaha iyo dhaqdhaqaayo kale. Ka codso websaydhka ISD191.org adigoo gujinaya batoonka "Faa'lidooyinka Nafaqada Waxbarashada Kabuuxi/Kacodso" qaybta sarre shaashadda.		
<b>Macluumaadka Xannaanada Ardayga:</b> Waxaa loo isticmaaliyyaa in lagu diyaariyo gaadiid taga/geeya kana soo celinta xanaano maalmeedka degmada. Foom waxaa laga heli karaa Xarunta Diiwaangelinta ama shabakada Gaadiidka ee ISD191.org.		
<b>Baadhitaanka Carruurnimada Hore:</b> Waxaa looga baahanyahay gelitaanka Xanaanada. Waa la samayn karaa wakhti kasta inta u dhaxaysa 3-5 jir. Ballan ka sameyso barta internetka <a href="http://www.communityed191.org">www.communityed191.org</a> ama wac 952-707-4117.		
<b>Foomamka Gobolks ee Barnaamijka Xulashada Isqorista Dugsiga Degmada :</b> Waxaa loo adeegsadaa in lagu codsado isku qoritaanka Degmooyinka ONE91 marka ardayda ay ku noolyihin meel ka baxsan xadka degmada ONE91. Foom waxaa laga heli karaa Xarunta Diiwaangelinta ama shabakada Diiwaangelinta ee ISD191.org.		
<b>Foomka Codsiga Beddelaadda:</b> waxaa loo isticmaala in lagu codsado isdiwiangalinta iskuulka Degmooyinka ONE91 ee aan ahayn mid u adeega deegaankaaga. Foom waxaa laga heli karaa Xarunta Diiwaangelinta ama shabakada Diiwaangelinta ee ISD191. amag.		
District Communication Log (for office use only)	Student ID:  Start:  School:  Grade:  Last Loc:  OE: Y / N  Var: Y / N  Intake:  Data Entry:	





## Foomka Magacaabida Jinsiyada iyo Abtirsinta

Magaca Hore ee Ardayga : \_\_\_\_\_ Dhexe ee Ardayga : \_\_\_\_\_ Dambe ee Ardayga : \_\_\_\_\_

Taariikhda Dhalashada ee Ardayga : \_\_\_\_\_

Degmeda: \_\_\_\_\_ Dugsiga: \_\_\_\_\_

Iskuulada waxaa looga baahan yahay inay soo sheegaan jinsiyada iyo jinsiyadda gobolka iyo Waaxda Waxbarashada ee Maraykanka. Sababtoo ah isbeddelada dhowaan lagu sameeyey sharciga gobolka Minnesota, Minnesota waxay kala qaybineysaa qayb kasta oo kooxo faahfaahsan si ay u sii matalaan dadkeenna. Waalidiinta ama dadka ilmaha masuulka ka ah loogama baahna inay ka jawaabaan su'aalaha fedraaliga ah (ee adag) ee carruurtooda. Haddii aad dooratid inaadan ka jawaabin su'aalaha fedraaliga ah (sida cad), sharciga fadaraalka wuxuu u baahan yahay dugsiyada inay kuu doortaan. Tani waa xarun ugu dambaysa - waxaanu doorbidaa haddii waalidka ama mas'uulka ay buuxiyaan foomka. Su'aalaha gobolka ayaa lagu calaamadiyey "Xulasho" iyo dugsiyadu ma buuxin doonaan macluumaadkaan adiga.

Macluumaadkani wuxuu gacan ka geysanayaa hagaajinta barashada iyo barashada qofkastaba wuxuuna naga caawiyaa inaan si sax ah u aqoonsanno oo u doodno ardayda hadda aan u qalmin. Macluumaadka foomkan oo ururiya waxaa loo tixgeliyaa macluumaad gaar ah. Wuxaa dib u eegi kartaa ogeysiiska qarsoodiga ah si aad wax badan uga baratid ujeedada ururinta macluumaadka, sida loo isticmaali doono oo aan loo isticmaali karin, iyo sida loo ogaado kooxaha faahfaahsan. Ogeysiiska Qarsoodiga waxaa laga heli karaa [Su'aalaheena Badanaa La Is Weydiyo: Foomka Magaca iyo Jinsiyada.](#)

**Ardaygu ma Isbaanish/Laatiin sida ay qayxeeso dawlada federaalka?** Qeexida dawlada federaalka waxaa ka mid ah qofkii ka soo jeeda Kubaan, Meksikaan, Boorto Rikaan, Koonfur ama Dhexda Mareekanka, ama dhaqamada Isbaanishka kale ama asal, iyadoo loo eegaynин jinsiyada.

[*Wa in aad kala doorata suaashan "ha" ama "maya".*]

- Haa** [*Hadii haa, fadlan ugudub su'aasha A aad.*]
- Maya** [*Hadii maya, fadlan ugudub su'aasha 1aad.*]

*Ikhtiyaar Su'aal A:* Hadi haa, tahay jawaabta, dooro dhammaan kuwa ku taxan liiska hoos ku qoran. (*Kama jawaabi karaan shaqaalaha dugsiga*):

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Diid inaad sheegto | <input type="checkbox"/> Meksikaan      | <input type="checkbox"/> Isbaanish/ Isbaanish | <input type="checkbox"/> Isbaanish/Laatino kale |
| <input type="checkbox"/> Kolombiyaan        | <input type="checkbox"/> Boorto Rikaan  | <input type="checkbox"/> Mareekan             | <input type="checkbox"/> Lama Garanayo          |
| <input type="checkbox"/> Ekuwadooriyaan     | <input type="checkbox"/> Saalvadoriyaan |   |   |
| <input type="checkbox"/> Guwatemaalan       |   |   |   |

*Tag su'aasha 1 aad*

---

[Dooro haa ugu yaraan mid ka mid ah Su'aalaha (1-6) ee hoose kuwaas oo ku saabsan liiska hoose.]

---

**Su'aasha 1: Ardaygu ma wuxuu isku aqoonsan yahay in uu yahay Hindida Mareekanka ama Asal ahaan ka soo jeeda Alaska sida uu qeexay gobolka Minnesota?** Qeexidda Gobolka Minnesota waxaa ku jira shaqsyaadka ee asal ahaan ka soo jeeda dadkii hore u degenaa Woqoyiga Mareekanka oo sii waday aqoonsiga dhaqankooda iyagoo u maraya qabaailka ama aqoonsiga beesha. [Su'aashan waa loo baahan yahay si loo xisaabiyo maalgelinta ama caawinaada gobolka.]

- Haa** [*Hadii haa, fadlan ugudub su'aasha 1a aad.*]
- Maya** [*Hadii maya, fadlan ugudub su'aasha 1aad.*]

**Ikhtiyaar Su'aal 1a:** Hadi haa, tahay jawaabta, dooro dhammaan kuwa ku taxan liiska hoos ku qoran. (*Kama jawaabi karaan shaqaalaha dugsiga*):

- Diid inaad sheegto       Cherokee       Qabaailada kale ee woqoyiga Mareekanka  
 Anishinaabe/Ojibwe       Dakota/Lakota       Lama garanayo

*Tag su'aasha 2 aad.*

---

**Su'aasha 2. Ardaygu miyuu yahay Hindi Mareekan ka soo jeeda Laatiin Ameerika (ay ku jiraan wadamada Bartamaha Mareekanka)?**

- Haa** [*Tag su'aasha 3 aad.*]
- Maya** [*Tag su'aasha 3 aad.*]

**Su'aasha 3. Ardayga ma Asiyan baa sida ay qeexayso dawlada federaalka?** Qeexida federalka waxaa ka mid ah qofkii asal ka soo jeeda Bariga Fog, Koonfurta Bariga Aasiya, ama Hindiya ay ka mid yihiin wadamada Comodia, China, India, Japan, Korea, Malaysia, Pakistan, the Philippine Islands, Thailand, and Vietnam.<sup>1</sup>

- Haa** [*Tag su'aasha 3a aad.*]
- Maya** [*Tag su'aasha 4 aad.*]

**Ikhtiyaar Su'aal 3a:** Hadi haa, tahay jawaabta, dooro dhammaan kuwa ku taxan liiska hoos ku qoran (*Kama jawaabi karaan shaqaalaha dugsiga*):

- Diid inaad sheegto       Shiinees       Karen       Unknown  
 Hindi Aasiyan       Filibiin       Kuuriyaan  
 Burmiis       Moong       Fiyaatnamiis       Aasiyan kale

*Tag su'aasha 4 aad.*

---

**Su'aasha 4. Ardayga ma madow baa ama Mareekan Afrikaan ah sida ay qayeeso dowlada federaalka?** Qeexida dawlada federaalka waxaa ka mid ah qofkii ka soo jeeda asal ahaan kooxaha jinsiyada Madow ee Afrika.

**Haa** [Tag su'aasha 4a aad.]

**Maya** [Tag su'aasha 5 aad.]

*Ikhtiyaar Su'aal 4a: Hadi haa, tahay jawaabta, dooro dhammaan kuwa ku taxan liiska hoos ku qoran. (Kama jawaabi karaan shaqaalaha dugsiga):*

- Diid inaad sheegto
- Mareekan Afrikaan
- Itoobiyaan –Oromo

- Itoobiyaan-kale
- Laybeeriyaan
- Nayjeeriyaan

- Soomaali
- Madow Kale
- Lama Garanayo

*Tag su'aasha 5 aad.*

---

**Su'aasha 5. Ardaygu ma Hawaiyaan Dhalad ah ama Kuwa ka soo jeeda Jasiiradaha Baasifica sida ay qeexayso dawladu federaalka?** Qeexida dawlada federaalka waxaa ka mid ah dadka soo jeeda asal ahaan Hawaaii, Guam, Samowa, ama Jasiiradaha Baasifica kale.<sup>1</sup>

**Haa** [Tag su'aasha 6 aad.]

**Maya** [Tag su'aasha 6 aad.]

---

**Su'aasha 6. Ardayga ma Cadaan baa sida ay qayeeso dawalada federaalka?** Qeexida dawlada federaalka waxaa ka mid ah dadka ka soo jeeda Yurub, Bariga Dhexe ama Woqoyiga Afrika.<sup>1</sup>

**Haa**

**Maya**

Magaaca Waalidka/Masuulka \_\_\_\_\_ Tariikh \_\_\_\_\_

Saxiix Waalidka/Masuulka \_\_\_\_\_

The purpose of collecting each group, how the information will be used and not used, and how the more detailed groups were identified can be found on the accompanying FAQ Document.

<sup>1</sup>Federal Register, Vol. 72, No. 202/Friday, October 19 2007/Notices/59274

## Baaritaanka luuqada Minnesota

Minnesota waxay guri u tahay 100 luuqadood oo kala duwan dad kuhadla. Kartida kuhadalka iyo fahanka luuqado badan qimo ayay leedahay. Xogta aad bixisid waxa isticmaali doona dugsiga dagmada si aad u aragto haddi ardaygaagu yahay mid luqado badan. Gudaha Minnesota, ardayda luuqadaha badan waxay uqalmi karaan buundooyin luuqado badan marka loo eego qiimeenta dheeraadka ah. Waxaa intaa dheer, xogta aad bixisid waxay go'aaminaysaa in ardaygaagu qaadanayo imtixaanka ingiriisiga ee aqoonta. Kusalaysan natijjada imtixaanka, ardaygaagu wuxuu xaq u yeelan karaa barashada hormarinta luuqadda ingiriisiga . helista barashada waxa looga baahan yahay sharciga dowlada dhewe iyo gobalka . waalid ahaan ama mas'uulkaaga, waxaad xaq u leedahay inaa ka joojiso barashada luuqadda ingiriisiga. Diiwaangalinta waa in lasiyo arday kasta baaritaanka luuqada Minnesota xiliga qoritaanka. Macluumaadka lagu cadsday foomkaan muhiim ayuu nooyahay si aan u awodno inaa u adeegno ardaygaaga.Taageeradaada dhameestirka baaritaanka luuqadda Minnesota waa mid aad loo qadarinayo.

<b>Xogta ardayga</b>		
<b>Magaca ardayda oo buuxa: (kan danbe, kan hore, kan dhexe)</b>		<b>Waqtiga dhalashada ama aqoonsiga ardayga:</b>

	<b>Hubi erayga sida ugu fiican util mamaaya Ardaygaaga:</b>	<b>Tilmaan luuqadda(s) marka laga reebo ingiriisiga booska banaan oo lagu siiyay:</b>
<b>1. Ardaygayga marka hore bartay:</b>	<input type="checkbox"/> luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis ama luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis kaliya	
<b>2. Ardaygaygu wuu hadlaa:</b>	<input type="checkbox"/> luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis ama luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis kaliya	
<b>3. Ardaygaygu wuu fahmayaa:</b>	<input type="checkbox"/> luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis ama luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis kaliya	
<b>4. Ardaygaygu wuxuu leeyahay is dhengal joogta ah:</b>	<input type="checkbox"/> luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis ama luuqadda(s) oo aan ahayn ingiriis <input type="checkbox"/> ingiriis kaliya	

Isticmaalka luqad kaliya ma aqoonsaneeyso in ardaygaagu barto luqada ingiriisiga. Hadii luqad aan aheeyn ingiriis latilmaamo, Ardaygaagu waxaa laga baari doona aqoontiisa ingiriisiga.

<b>Waalidka/ Masuulka Macluumaadka</b>	
<b>Waalidka/Masuulka Magaca (Daabacan):</b>	
<b>Waalidka/Masuulka Saxiixa:</b>	<b>Taariikhda:</b>

\* Dhamaan xogta kuqoran foomkan waa mid qaas ah. Waxaa lalawadaagaya kaliya shaqaalaha degmada kuwaasoo ubaahan macluumaadka si ee ugu adeegaan sida ugu wanaagsan cunugaga ama ardaygaaga iyo warbixinta sharciga ah ee loobahan yahay ee kusaabsan luqada guriga ama xaq uyeelashada adeega waaxda waxbarashada minnesota. Ee degmada iyo waaxda waxbarashada Minnesota , Macluumaadkaani lalama wadaagi doono shasiyaadkale ama

**ADEEGYADA GAADIIDKA ARDAYDA**

200 W. Burnsville Pkwy., Burnsville MN 55337 Tel. 952-707-2067 or 952-707-2097  
Fax: 952-707-2097  
Email: [transportation@isd191.org](mailto:transportation@isd191.org)

## FOOMKA DIWAANGALINTA GAADIIDKA ARDAYDA DUGSIGA SARRE

Sanad Dugsiyeedka \_\_\_\_\_

### Ardayda gelaya fasalada 9 ilaa 12 WAA inay diiwaangeliyaan baahidooda gadiid ama baska.

Waaxda Gaadiidka Ardayda ayaa bixisa qandaraasyo tirada basaska iyo darawalada looqa baahan yahay inay soo qaadaan ardayda kaliya ubaahnaan qadiidka ugana baahan doonta adeeqqa baska geeya kana soo qaada dugsiga. Helitaanka tirida saxda ah ee ardayda sida dhabta ah u raacdha basaska dugsiga waxay aad muhiim ugu tahay qorshaynta iyo qaabeynta jihadka hagaagsan, iyo qadiid qiiimaha jaban.

Ardayda iyo qoysaska hadda u qalmo gaadiid oo diida adeeqga baska waqtigan waxay dib u codsan karaan adeega mar kasta inta lagu jiro sanad dugsiyeedka adigoo la xiriiraya xafiiska Adeegyada Gaadiidka Ardayga. Haddii aad aaminsan tahay in ardayga marmar kaliya u baahdo in uu raaco baska, waxaad wici kartaa xafiiska waqt kasta inta lagu jiro sanad dugsiyeedka si ay u bartaan goobta iyo waqtiga meesha ugu dhow baska soo istaago iyo bas kuraas banaan laga heli karo.

**Gaadiidka baska geeya ama kasoo qaada miyaa looga baahan doonaa ardaydada dugsiga sare?**

HAA       MAYA

Ardayga wuxuu digan doona:	<input type="checkbox"/> Burnsville Senior High School 600 E. Highway 13 Burnsville, MN 55337	<input type="checkbox"/> Burnsville Alternative High School 2140 Diffley Rd. Eagan, MN 55122
----------------------------	---	--

Magaca Ardayga: (dambeeyaa, koowaad, dhewe)

Aqoonsiga Ardayga # \_\_\_\_\_ Fasalka: \_\_\_\_\_

Cinwaanka- Lambarka wadada / magaca: \_\_\_\_\_

Magaalada: \_\_\_\_\_ Gobolka: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Saxiixa Waalidka: \_\_\_\_\_ Tariikhda: \_\_\_\_\_



## Aftida Sinaanta Ardayda ah

### Tilmaamaha

Fadlan geli akhbaarta soo socota iyadoo ku salaysan sida aad u isticmaasho aaladaha korontada ah si aad u sameysto shaqada iskuulka guriga. Aftidani waxa ay isticmaashaa ciwaanka aad na siisay ee "gurigaaga." Waa inaad ka jawaabto su'aalaha hoose adigoo ku salaynaya kaliya uun xaaladaha ka jira ciwaankan. Waxaa jiri doona fursad lagu siin doono aakhirka aftidan si aad wax uga sheegto meelaha kale aad ku nooshahay aadna shaqo ku sameyso.

### Akhbaarta ardayga

Magaca hore: \_\_\_\_\_

Magaca dambe: \_\_\_\_\_

Fasalka: \_\_\_\_\_

Ciwaanka aasaasiga ah: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Helitaanka shabakada (internet)

#### 1) Ardaygu ma ka geli karaa shabakada (internet) aalada korontada ku shaqeysa isagoo guriga jooga?

- Maya – Shabakada (internet) lagama heli karo guriga (u bood 4)
- Maya – Shabakada (internet) lama awoodo dhaqaale ahaan in guriga la geliyo (u bood 4)
- Maya– Kuwo kale(u bood 4)
- Haa ( sii wac 2a)

#### a. Haddii aad haa tiri, adeeg shabakeed (internet) oo caynkee ah ayaad guri ku haysataa?

- Mowjad Weyn ee Guryaha Deegaanka ah (sida, Cable, Fiber, DSL)
- Xiriir Unugyo (Cellular network)
- Mid iskuulku bixiyo oo la geli karo (hotspot)
- Saxon (Satellite)
- Garaacid (Dial-up)
- Kuwo kale
- Ma hubo

b. Ardaygu ma ka qulqulin karaan fiidyow aaladiisa korontada ku shaqeysa hakin la'aan?

- Haa – hakin ama dhexgelid la'aan
- Haa – leh wuxuun hakin ama dhexgelid ah
- Maya – qulqulku ma shaqeeyo

### **Helida aaladaha korontada ku shaqeeya**

2) Ardaygu ma isticmaalaa aalado koronto ku shaqeeya sida kumbuyuutar, loox (tablet) ama telefan casri ah (smart phone) si uu u sameeyo shaqada iskuulka?

- Maya
- Haa (sii wad 2a)

a. Hadii aad haa tiri, aalad koronto ku shaqeysa oo caynkee ah ayuu ardaygu inta badan isticmaalaa si uu u sameeyo shaqada guriga?

- (xulo hal KALIYA)
- Kan miiska mise kan Dhabta la saaro Loox (Tablet)
- Chromebook
- Telefanka Casriga ah (Smart phone)
- Kuwo kale

b. aalada korontada ku shaqeysaa (ee 2a) ma waxaa bixiyey iskuulka?

- Haa
- Maya

c. aalada korontada ku shaqeysaa ma la wadaagaa ardaygu cid kale oo guriga joogta?

- Haa
- Maya